

**Statement to the Commission on Population and Development  
Acting as Preparatory Committee for the Special Session  
of the General Assembly**

**As written**

**DISCURSO DEL SR. SUBSECRETARIO DE POBLACIÓN EN LA PREPCOM DE LA  
ICPD+5, NUEVA YORK, 24 AL 31 DE MARZO DE 1999.**

**Señor** Presidente

Tal como lo hiciera mi **delegación** en oportunidad del reciente Foro de La Haya, permítame felicitarlo por el desarrollo del proceso que **llevó** a la **realización** de esta reunión. Consideramos que la metodología de trabajo elegida contribuye sin **duda** a la transparencia y efectividad del proceso de consultas, lo **cual** sin **duda tendrá** un **impacto** positivo en la Conferencia de la ICPD+5.

Con **satisfacción** hemos observado desde el inicio de este proceso la **participación cada vez más activa** de las delegaciones oficiales y de las Organizaciones No-Gubernamentales en la discusión de **los** documentos de evaluación de la aplicación de la plataforma de **acción** de El Cairo.

**Señor** Presidente,

en este sentido permítame a **través** suyo felicitar a la Secretaría por el buen trabajo realizado hasta el momento. Consideramos que **los** documentos que aquí tenemos ante nosotros constituyen un buen **punto de partida para la discusión**, lo **cual** debe preservar siempre como guía y marcar la plataforma de El Cairo.

**Señor** Presidente, permítame asimismo transmitirle **los** principios **básicos** que la Argentina, sigue considerando fundamentales en la **implementación** de la plataforma de **acción**:

- 1.- Los objetivos en materia de **población** y desarrollo **deben** ser **asunto** de competencia y soberanía de **cada país**, en concordancia **con** la **fundamentación** y **orientación** de sus políticas nacionales, bajo la guía del respeto a la dignidad **humana** y a la decisión **libre** y responsable de las personas. Las políticas de población **deben** ser concebidas en consonancia con **los** valores éticos y culturales de **cada** sociedad en particular. (Plataforma de El Cairo)
- 2.- La solidaridad universal y la **cooperación** internacional son indispensables **para** mejorar la calidad de vida de **los** pueblos. La asistencia **para** el desarrollo no debe estar condicionada entonces a la **adopción** de determinados programas, **incentivos**, desincentivos, **metas** y **cuotas** de ninguna **índole** en materia demográfica. (Preamble del Cairo) En efecto, el principio de "voluntariedad", que significa la completa ausencia de coerción sobre las

personas en la aplicación de **los** programas de planificación familiar, es un principio básico del consenso de El Cairo.

3.- Las políticas de población son **parte** de **las** políticas de desarrollo, nunca **las** sustituyen y sus objetivos no pueden ser otros que mejorar el nivel y la calidad de vida de **las** personas. En este sentido se destaca el rol de **los factores** estructurales no **demográficos** en la génesis de **los** grandes problemas mundiales.

Por lo **tanto**, **las políticas** de población no se consideran como alternativa a **las** de desarrollo **económico** y social, **sino** que son constitutivas de **ellas** y es la población su principal destinatario.

4.- Los problemas en materia de población no se explican por la magnitud **numérica** de sus habitantes, sino por **las** dificultades de **acceso** a **los** beneficios del desarrollo, la **educación** y la asignación de riquezas. Es fundamental considerar **los** nexos entre desarrollo, familia y **educación**. La productividad, la rentabilidad y el **menor** costo económico de esta **función** educadora de la familia son incalculables e insustituibles, por lo que **resulta** llamativo la falta de una mayor consideración de la misma como factor de desarrollo.

5.- Un objetivo prioritario de toda **política** de población es la **promoción** y **protección** de la familia. Reconociendo que **ella** es la célula **básica** de la sociedad y que por **ello** constituye un bien social fundamental, **las** políticas **sociales** deben orientarse siempre a brindarle el mayor apoyo adecuado **para** su desarrollo. Dentro de **los** derechos de la familia es de fundamental importancia resguardar el derecho prioritario de **los** padres en la **educación** de sus hijos tal como lo establece la **Declaración** Universal de **los** Derechos Humanos.

6.- La equidad es uno de **los** objetivos de la **relación** entre población y desarrollo. **Existen** grandes disparidades entre **las** distintas variables **demográficas** de diversos países, y de regiones y **sectores sociales** dentro de un **país**, producto de la falta de equidad social. Es un **hecho** indiscutible la **intima** **interrelación** e interdependencia entre desarrollo y **educación**. Esta **relación** influye positiva y directamente en **las** condiciones de salud de la población. Se ha demostrado que la **finalización** del ciclo básico de la mujer tiene una significativa influencia en la disminución de **los** índices de mortalidad infantil.

7.- El deterioro ambiental obedece a la irracionalidad de **los** estilos de desarrollo imperantes, que se expresan en el predominio de pautas de consumo inapropiadas. El crecimiento **demográfico** no constituye el principal factor de deterioro ambiental. Por lo **tanto**

es necesario **buscar** la congruencia entre **las** políticas de población y la **preservación** del medio ambiente, y adoptar estrategias de desarrollo ambientalmente sustentables que concedan adecuada prioridad a **los** programas y políticas **sociales**. **También** es necesario reforzar la inclusión de elementos de **sensibilización** y conocimiento sobre la **relación** entre población y medio ambiente en **los** programas de **educación** y **comunicación**.

8.- **Deben** alentarse las políticas destinadas a aumentar la esperanza de vida y a mejorar la salud integral de la población, independientemente de cualquier otra **consideración** de **carácter demográfico**.

9.- La planificación familiar **sólo** tiene valor en **función** del mejoramiento de la calidad de vida y, en este sentido, la familia debe ser la estructura protagónica en la **aplicación** de **las** políticas de paternidad responsable.

10.- Los programas de planificación familiar **deben** ser comprendidos dentro de una **concepción** integral, procurando la **reducción** de la morbilidad y mortalidad **materna** e infantil, la **prevención** de **los** riesgos de la maternidad **adolescente**, la **prevención** del aborto, el **combate** a la esterilidad e infertilidad y a **enfermedades** de transmisión sexual, **así como también** la institucionalización, **con** la participación de las familias y el respeto de **los** valores culturales y religiosos, de **los** programas de **educación para** la vida familiar y **educación** sexual.

11.- En el marco del respeto de **los** derechos humanos y de la dignidad de la persona, teniendo en cuenta **además –como** lo establece la **Convención** Americana de Derechos Humanos- que la vida existe desde el **momento** de la **concepción**, desde ese **preciso momento** la persona goza del derecho a la vida. Este derecho es el fundamento de todos **los** otros derechos individuales. (**Art.4**, párrafo 1) .

La vida, el mayor de **los** dones, tiene un valor inviolable y una dignidad irrepetible. El derecho a la vida no es una **cuestión** de ideología ni de religión, sino una **emanación** de la naturaleza **humana**. Es por ello que el Gobierno de la República Argentina ha instituido la **celebración** del día 25 de marzo como el “Día del Niño por **Nacer**”. En este sentido, el Presidente de la **Nación** invitara a sus pares de América **Latina** a adherirse a esta iniciativa.

Por lo **tanto** la República Argentina no **admite** que en el concepto de “salud **reproductiva**” se incluya el **aborto** ni como **servicio** ni como **método** de la **regulación** de la fecundidad. La **interrupción** voluntaria del embarazo, el aborto, atenta **contra** el derecho a la vida de la persona **más** vulnerable, que es el no nacido. En tal sentido, siempre es oportuno

citar el Consenso sobre **Población** alcanzado por **los** países de **América Latina** y el Caribe en **México** en 1993 -y que fuera **ratificado** en la Plataforma de El Cairo-, el **cual** afirma que “en **ningún caso** el **aborto** ha de ser promovido o considerado como **método** de **planificación** familiar.”

12.- La continua **promoción** de la incorporación de la mujer en todos **los órdenes** de la actividad social, **económica, política y educativa resulta** crucial **para** lograr fortalecer la igualdad de oportunidades entre el hombre y la mujer, y contribuye asimismo al desarrollo integral de nuestras sociedades. La **discriminación contra** la mujer viola **los** principios de igualdad de derecho y respeto de la dignidad **humana**, base de la justicia, la libertad y la paz en el mundo.

13.- En todos **los** países, **tanto** en desarrollo como desarrollados, **las** migraciones internas e internacionales **resultan** uno de **los factores cruciales** en el desarrollo de una **política** de población. Teniendo en cuenta la importancia **económica**, social y cultural de **las** migraciones, es crucial otorgarle un papel central en la discusión de **los** resultados de la **implementación** del **programa de acción**.

14.- La Argentina, **como país** de destino de **los** flujos migratorios regionales, y guiada por **los** principios del **pluralismo** político, social y **cultural**, adhiere a todos **los esfuerzos** tendientes a lograr una adecuada **integración** legal y social de **los** inmigrantes. **Dicha integración** debe recuperar y difundir el aporte cultural con el **cual las** corrientes migratorias han contribuido y contribuyen a **las** sociedades que **las** avgen.

15.- Las políticas migratorias **deben** tender a asegurar una efectiva **regulación** y canalización de **los** movimientos migratorios, asegurando la **búsqueda** de una **integración armónica** del inmigrante que **esté** en equilibrio **con** la **preservación** y resguardo de **las** condiciones de vida de la **población** local, sus derechos laborales, y la **cultura** del trabajo de **cada país**. **Resulta** esencial seguir avanzando en la **elaboración e instrumentación** de medidas concretas tendientes a proteger **los** derechos de **los** migrantes documentados, combatiendo al mismo tiempo a aquellos que promueven y lucran **con** la inmigración **ilegal**.

16.- Es necesario seguir promoviendo acuerdos internacionales, regionales y binacionales, **así** como la revisión y adecuación de **los marcos** jurídicos nacionales, de forma que cuenten **las normas** necesarias **para** regular la **situación** de **los** migrantes, en especial la de **los** migrantes laborales no documentados y la de **los** refugiados, y velar por el respeto de **los**

derechos fundamentales de todos **ellos**. Este es **el** espíritu que ha inspirado **los** convenios migratorios **firmados** por la Republica Argentina con **las hermanas** republicas de Peru, Bolivia y Paraguay.

17.- De **los** problemas relacionados **con los** cambios en la estructura de la poblacion, merecen destacarse el del envejecimiento: **los** problemas de **las** personas **mayores**, sus requerimientos materiales, de salud y de **contención** afectiva. La extraordinaria importancia de **los** ancianos, lejos de convertirse en un **tema** de retorica social, debe **producir** acciones y formulas concretas por parte de la sociedad y el Estado. Es necesario tener presente en **las** etapas de **formulacion** de **las** politicas y programas **para** la tercera **edad** la importancia de la cohesion **intergeneracional**.

18.- En **cuanto** a **los aspectos** vinculados a la asistencia **técnica** y financiera internacional **para el** financiamiento de actividades en el area de **población** y desarrollo, es esencial un mayor compromiso de la comunidad **internacional**, en particular de **los** organismos multilaterales y de **los** paises donantes, que **permita** aumentar **los** recursos destinados a la inversion social, en especial la inversion en **educacion**, salud y todas aquellas areas que contribuyan a la plena **satisfaccion** de **las** necesidades **básicas** de la poblacion.

Teniendo en cuenta la experiencia adquirida por **varios** paises de America **Latina** y el Caribe, en lo que se refiere al **diseño** y **operación** de politicas y programas en **las diversas** areas de poblacion y desarrollo, instamos a profundizar en **las** acciones de operacion **técnica** entre **los** paises de la region, y a que **los** organismos internacionales apoyen estas acciones.

Sr. Presidente permitame expresar la esperanza de nuestro Gobierno en que la **tarea** que hoy nos convoca nos brinde **más** y mejores instrumentos que **permitan** integrar **las** variables **demográficas** en el marco de un desarrollo **sostenible** y compartido, **con** crecimiento **económico** y justicia social, en el que **cada** persona sea protagonista y **partícipe** de esta **acción transformadora**.